

EL PAPEL DE LA ILUSTRACIÓN DEL LIBRO NACHO LEE
COMO MATERIAL DE APRENDIZAJE DIDÁCTICO INFANTIL

LUISA JOHANNA MONSALVE RESTREPO

UNIVERSIDAD PONTIFICIA BOLIVARIANA
FACULTAD DE ARQUITECTURA Y DISEÑO
FACULTAD DE DISEÑO GRÁFICO
PROGRAMA DE DISEÑO GRÁFICO
MEDELLÍN, ANTIOQUIA
2023

EL PAPEL DE LA ILUSTRACIÓN DEL LIBRO NACHO LEE
COMO MATERIAL DE APRENDIZAJE DIDÁCTICO INFANTIL

LUISA JOHANNA MONSALVE RESTREPO

Trabajo para optar por el título de Diseñador Gráfico

ASESORA

MARIBEL RODRÍGUEZ VELÁSQUEZ

MG. DISEÑO Y CREACIÓN INTERACTIVA

UNIVERSIDAD PONTIFICIA BOLIVARIANA
FACULTAD DE ARQUITECTURA Y DISEÑO
FACULTAD DE DISEÑO GRÁFICO
PROGRAMA DE DISEÑO GRÁFICO
MEDELLÍN, ANTIOQUIA
2023

TABLA DE CONTENIDO

RESUMEN.....	4
INTRODUCCIÓN	5
JUSTIFICACIÓN.....	5
METODOLOGÍA	7
RESULTADOS	8
1.0 Estado de arte	8
2.0 Análisis visual cartilla Nacho.....	12
2.1 Formas básicas	12
2.2 Secundar el contenido del libro	14
2.3 Deben ser de calidad y ajustarse al formato del papel	15
2.4 Domina la técnica que empleada y armonizar ópticamente con la tipografía.....	16
2.5 Reforzar el aprendizaje.....	18
CONCLUSIONES	20
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	21

LISTA DE FIGURAS

Figura 1. Formas básicas en objetos.

Figura 2. Formas básicas en animales.

Figura 3. Formas básicas en anatomía.

Figura 4. Generación de un entorno.

Figura 5. Generación de un contexto.

Figura 6. Signos lingüísticos.

Figura 7. Adaptación ilustrativa.

Figura 8. Adaptación tipográfica e ilustrativa.

Figura 9. Claridad en imágenes.

Figura 10. Claridad tipográfica.

Figura 11. Dominación técnica ilustrativa.

Figura 12. Línea uniforme

Figura 13. Portada libro Nacho.

Figura 14. Complemento imagen-tipografía.

Figura 15. Fiesta patria.

RESUMEN

El propósito de esta investigación es examinar y analizar antecedentes investigativos acerca del consciencia perspectiva de los niños, los libros como un recurso didáctico y que tanto entienden los niños de una imagen; evidenciar los aportes ilustrativos otorgados por la cartilla Nacho Lee, realizándolo por medio de los parámetros ilustrativos planteados anteriormente por Cesia Eilen Citalán Enrique a partir de su investigación: “Parámetros al realizar ilustraciones infantiles para la industria editorial.” publicado en el 2015; con el fin de reconocer la eficacia de la cartilla Nacho como un material de aprendizaje infantil teniendo como resultado que la cartilla Nacho Lee cumple la gran mayoría de los parámetros plateados, a pesar de que sea un libro que haya sido escrito hace casi medio siglo, cumple de manera correcta a nivel ilustrativo los criterios; el tiempo, su innovador método de enseñanza y su eficacia lo convirtieron en el referente de material de lectura inicial didáctico infantil.

PALABRAS CLAVE: Diseño gráfico, análisis visual, pedagogía, ilustración.

INTRODUCCIÓN

En el diseño editorial encontramos una intención de abordar distintos temas con el propósito de proyectar una comunicación visual que es destinada a transmitir mensajes para así optimizar las comunicaciones gráficas; para el diseñador es fundamental saber a quién van dirigidas sus piezas y quien es su público objetivo, ya que así se plantea la forma en la que debe comunicar para que la información pueda ser recibida de una manera correcta, los factores no solo dependerían del género, ideologías o gustos, sino también de la edad mental de la persona a la que se le desea comunicar, debido a que por medio de este podemos evidenciar cual es el nivel de percepción visual que tiene el receptor, pero, en el caso de los niños que no saben leer ¿Cuál es el nivel de lectura visual que comprenden? ¿Qué tanto entienden los niños de las imágenes? ¿desde qué edad los niños pueden entender las imágenes?

La intención es poder dejar un documento en el cual se puedan resolver las preguntas anteriormente planteadas como ayuda para estos diseñadores, para que tengan la posibilidad de comprometer y mejorar la experiencia para el grupo social al que se encuentra dirigido mientras simultáneamente se reconoce el trabajo y la labor de Melanio Hernández con su cartilla “Nacho Lee: Libro inicial de lectura” publicado en el año 1973, esto se realizará por medio de los parámetros ilustrativos planteados anteriormente por Cesia Eilen Citalán Enrique a partir de su investigación: “Parámetros al realizar ilustraciones infantiles para la industria editorial.” publicado en el 2015, a partir de esto se analizará sus ilustraciones y su efectividad como material didáctico.

PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN

¿Cuál fue el papel de las ilustraciones del libro Nacho como objeto didáctico en el aprendizaje infantil en la actualidad?

JUSTIFICACIÓN

Mi mamá solía trabajar vendiendo libros por lo que teníamos muchos libros en la casa, siempre me dejaba algunos libros infantiles para poder leerlos y ver las ilustraciones que estos tenían, me gustaba mucho ver las ilustraciones y fotografías que contenían, lo que me hacía querer leer y verlas más, un libro que recuerdo en especial es el libro “Nacho Lee”, el mismo libro con el que aprendí a leer, siento que a día de hoy han tenido un gran impacto en mi persona ya que aún puedo recordar ilustraciones de este, el interés que sentía en esa época por querer leer más es lo que me llama la atención a la hora de querer tocar este tema, debido a que siento que por esto es que comencé con mi gusto por la ilustración, siendo esto lo que me trajo a estudiar diseño gráfico; siento que hace parte mi formación hacia el gusto en el mundo del arte y todo lo que significa para mi esta.

Como es bien sabido el fin del diseño gráfico es comunicar; uno de los problemas principales a los que este se enfrenta es a la interpretación del usuario, ya que el mensaje no siempre es explícito y todos los usuarios cuentan con un nivel de interpretación diferente, siendo importante

tener en cuenta la edad y comprensión de cada consumidor para que el mensaje pueda ser entendido de manera correcta al usuario.

OBJETIVO GENERAL

Reconocer el aporte de las ilustraciones de la cartilla “Nacho lee” como material didáctico de aprendizaje en niños.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Examinar los antecedentes investigativos acerca de la percepción e interpretación de los niños.
- Analizar la relación que tienen estos antecedentes con las ilustraciones proporcionadas en libro Nacho Lee.
- Reconocer cual fue el papel de las ilustraciones del libro Nacho Lee como material educativo didáctico infantil.

METODOLOGÍA

Tipo de metodología: Cualitativa.

La herramienta que se implementó para generar el análisis fue generar una categorización de las herramientas para la creación de un libro infantil y convertirlo en parámetros según lo observado en los antecedentes investigativos acerca de la imagen como material de aprendizaje de lectura infantil y el trabajo de Cesia Eilen Citalán donde propone parámetros para la creación de ilustraciones para el ámbito editorial infantil.

El análisis de las ilustraciones de la cartilla “Nacho: libro inicial de lectura” se realizará por medio de los parámetros planteados por Cesia Eilen Citalán Enrique a partir de su investigación: Parámetros al realizar ilustraciones infantiles para la industria editorial (Citalán-Enrique, 2015). por medio de este se identificarán los elementos implementados por las ilustraciones de Melanio en la cartilla para así determinar la efectividad de esta en los ojos de un niño.

Parámetros:

Las formas básicas

En nuestro sistema perceptivo registramos principalmente contornos, formas, perspectivas, y tamaño (en cuanto a proporciones), por lo que son factores importantes para tener en cuenta para que la ilustración pueda ser leída de manera correcta.

Secundar el objetivo del contenido del libro

Las figuras e ilustraciones deben ante todo secundar el objetivo del contenido del libro o texto, si el ilustrador crea o no el contexto, el entorno y el mundo visual que el texto sugiere o permite; y el soporte visual adecuado para que los niños puedan interesarse y seguir la historia narrada.

Deben ser de calidad y ajustarse al formato del papel

Todas las ilustraciones deben ajustarse a la doble página del libro. Las tablas deben mantenerse lo más posible dentro del formato del texto o caja tipográfica o, ajustarse al formato del papel, o sea, tener en tomo márgenes de igual anchura o ser voladas y también tener una calidad estética que tenga la capacidad de atraer, interesar y conmover al público infantil, sin caer en el rebuscamiento innecesario o en el ternurismo y proporcionando una base concreta para la formación de conceptos.

Domina la técnica que empleada y armonizar ópticamente con la tipografía

Las ilustraciones, tablas, viñetas, dibujos, cabeceras deben armonizar ópticamente y en sus valores grises con la tipografía o formar contrastes interesantes, el ilustrador tiene que trabajar en estrecha relación con el tipógrafo para aportar algo original valioso.

Reforzar el aprendizaje

Si aporta algo personal que evidencie que ha interiorizado la pieza y ha despertado en él un eco sensible que es capaz de transmitir, comunicar y ayudar como complemento para reforzar el aprendizaje.

RESULTADOS

1.0 ESTADO DE ARTE

- 1) Moreira-Ortiz (2022) con su artículo: Las imágenes como recurso visual para potenciar la comprensión lectura en los niños de 4-5 años. Producto de una investigación de corte cuantitativo con un pensamiento paradigmático positivista el cual tuvo como objetivo analizar la importancia que tiene el uso de las imágenes, como privilegio pedagógico para potenciar el proceso de comprensión lectora en los estudiantes de 4 y 5 años del subnivel 2 preescolar de la escuela de Educación Básica 15 de febrero. El diseño asumido es el preexperimental, este, consistió en aplicar una prueba de pretest y post test a 25 niños de la institución mencionada; dicha prueba se llevó a cabo haciendo uso de instrumento tipo ficha de observación la cual fue aplicada en el aula de clase al grupo de niño seleccionado. La estrategia utilizada fue la lectura de varias narraciones tomadas de cuentos infantiles. Los resultados en el pretest son indicios claros que el niño necesita de la mediación del docente para alcanzar y potenciar su aprendizaje de la lectura, lo que conduce a concluir de acuerdo con el resultado del post-test que existe una correlación bastante significativa de que la imagen es un recurso visual que tiene incidencia positiva en la comprensión lectora.
- 2) Álvarez-Torres y Naranjo-Loaiza (2013) quienes realizaron el documento: Una mirada crítico-hermenéutica a las representaciones sociales de la infancia a través de las imágenes plasmadas en la cartilla inicial de lectura Nacho Lee: 1974-2011. El artículo aborda, desde una lectura crítico-hermenéutica el papel que ha jugado el manual de enseñanza en la escolaridad de la infancia, y su influencia sobre las representaciones e imaginarios de infancia en Colombia, entre los años de 1974 y 2011. Para ello se escogió como texto de análisis la cartilla de iniciación de lectura Nacho lee, por ser un manual escolar que aún habita en el imaginario de los colombianos, además, por ser un texto escolar de fácil adquisición en el mercado, condición de la que no gozan otros manuales escolares en los que han aprendido a leer los colombianos como es el caso de La cartilla de Charry, Pinocho libro de inicial de lectura, Trampolín, Diabluras, Victoria, y el best seller de todos los tiempos La alegría de leer que fue, según comenta Melo (1999), superado en el país en ventas solo por las obras del escritor colombiano Gabriel García Márquez, ya que los tomos de La alegría de leer superan probablemente el millón de ejemplares (Melo, 1999).una correlación bastante significativa de que la imagen es un recurso visual que tiene incidencia positiva en la comprensión lectora.
- 3) Chica-Salazar, Rivera y Bermúdez-Montaña (2017) realizaron la investigación: Las representaciones sociales sobre la cartilla “Nacho Lee” en los niños y niñas de primero de primaria de la institución educativa Alfonso López Pumarejo. Que tiene como propósito identificar lo que piensan los niños y niñas de primero de primaria frente a la cartilla de lectura inicial “Nacho Lee”, en donde se abordaran tres temas principales, los cuales son: las imágenes, los contenidos y las actividades que encuentran dicha cartilla, para esto se

tiene en cuenta la importancia que tiene la enseñanza del proceso lector en los primeros años de escolaridad, además de las herramientas que se utiliza para lograr este aprendizaje, como los métodos de enseñanza y los libros de texto escolar. Para lograrlo se parte de un enfoque descriptivo, que se adapta a las necesidades del estudio es la etnometodología, centrado en identificar el núcleo central y periférico de las representaciones sociales, para lo cual se trabaja con una población de 9 niños y niñas de la Institución Educativa Alfonso Pumarejo del municipio de la Virginia, donde se utiliza como instrumento de investigación la entrevista semiestructurada, para entender lo que piensan los niños y niñas acerca de la cartilla “Nacho Lee”.

- 4) Aguado-Medina y Villalba-Salvador (2020) llevaron a cabo una investigación llamada: La ilustración como recurso didáctico. Cuyo propósito es mostrar el potencial de la imagen ilustrada como herramienta para la educación. La ilustración de libros ha sido tradicionalmente abordada desde la perspectiva del complemento ideal para la literatura infantil, existiendo pocos trabajos sobre su uso en el aula, en tanto que recurso didáctico. Sin embargo, en las últimas décadas ha experimentado un impulso importante hacia su inclusión en materiales didácticos de diverso tipo y de todos los campos del conocimiento, incrementando su calidad, su presencia y su nivel de interacción con los demás recursos. Por ello, profundizamos en este estudio en la evolución histórica de la ilustración entendida como herramienta para el aprendizaje, así como en sus posibilidades. A partir de la comparación entre materiales de épocas pasadas y actuales, los resultados de dicho estudio permiten mostrar a un público preferentemente formado como maestro/a (aunque no solo a ellos) que la ilustración posee unas características específicas muy útiles para ayudar al aprendizaje de los alumnos y que debe conocerlas para utilizarlas con ese objetivo.
- 5) Vargas-Leon (2004) quien elaboró: El dibujo como primera escritura del niño. Una investigación que aborda un aspecto poco tomado en cuenta en el proceso de enseñanza y aprendizaje de la lectura y la escritura, como lo es la simbolización gráfica o dibujo del niño.

Diversos estudios a nivel internacional y nacional demuestran que el dibujo, por ser un componente de la génesis del niño, se constituye en un aspecto medular en la construcción que el realiza de su lectura y escritura inicial.

El niño puede convertir el dibujo en un sistema comunicación muy efectivo. El proceso creativo que lo lleva a enfrentar constantemente conflictos cognitivos para inventar y reinventar formas de expresión cada vez más comunicativas lo irá preparando para entender y comprender mejor el sistema alfabético convencional que su medio cultural y social le impone.

La experiencia realizada en dos escuelas costarricenses. Desde el proyecto de Extensión Implementación de una didáctica constructivista en los procesos iniciales de lectura y escritura, de la División de Educación Básica del CIDE, de la Universidad Nacional, ha demostrado que al tener en cuenta la génesis de la construcción del conocimiento del

niño, respeta y promueve sus formas de expresión simbólica hace que el aprendizaje de la lectura y escritura sea más significativo para el niño.

- 6) Leer imágenes para leer el mundo, la lectura icónica desde una estrategia basada en expresiones artísticas en el jardín infantil Corpohunza. Es el nombre de la investigación llevada a cabo por Valiente-Fandiño (2016), la cual, se desarrolla en torno al tema concerniente a la lectura iconográfica como una estrategia pedagógica basada en el arte cuya finalidad es la de estimular la comprensión lectora en los niños y niñas del jardín infantil de Corpohunza. Para lograr este propósito será necesario hacer uso de las diversas expresiones artísticas como método sui generis para desarrollar, fomentar y fortalecer las habilidades cognitivas de los niños. Asimismo, la presente investigación pretende mostrar que las imágenes en su narración, interpretación y descripción son una herramienta indispensable para el mejoramiento de las competencias comunicativas en primera infancia.
- 7) La lectura de imágenes: una herramienta para el pensamiento crítico. Investigación realizada por Barragán-Caro, Plazas-Cepeda y Ramírez-Vanegas (2015). El cual tiene como propósito dar a conocer el estado de avance de la investigación intitulada “Pensamiento crítico, un desafío en el aula”, la cual se viene desarrollando en el municipio de Nobsa, donde se tomó como población objeto de estudio a estudiantes de básica primaria y básica secundaria. El marco teórico se fundamenta en la Filosofía para Niños, de Lipman; La Teoría Sociocultural, de Vygotsky; La Semiología de los Mensajes visuales, de Eco; y, El Lenguaje Visual, de Acaso. Los antecedentes tenidos en cuenta fueron de carácter nacional: Tuñón y Pérez (2009); Segovia, Salazar y Eraso (2013); Puerto (2015); y, Barragán y Gómez (2012); e internacionales: Diaz (2001), López (2013); García (2013); y, García, Hernández y Riley (2011). La metodología se sustenta en el tipo de investigación acción, paradigma cualitativo con enfoque crítico social. El análisis de resultados se hará a través de la triangulación planteada por Ander Egg. Como resultados, se espera mejorar las habilidades de pensamiento crítico de los estudiantes a través de la lectura de imágenes, especialmente del aviso publicitario. La aplicación de la estrategia permitirá que los niños amplíen sus conocimientos, y sean más curiosos y reflexivos ante los diferentes mensajes.

Cartilla Nacho: libro inicial de lectura

El libro “Nacho: libro inicial de lectura” fue dibujado por el ilustrador Melanio Hernández quien es de nacionalidad dominicana y actualmente profesor pensionado; la cartilla Nacho nació en 1973, donde Melanio, decidió transportar sus conocimientos como profesor a lo que hoy conocemos como el libro Nacho, conocido nacional e internacionalmente, que con el tiempo se fue volviendo un clásico inolvidable del aprendizaje de la lectura latinoamericana.

La motivación que expresó sentir Melanio al crear libro fue de encontrar el equilibrio entre el método global avanzado de alfabetización “del todo hacía las partes” el cual

consiste que de una oración se debía descomponer hasta llegar a las partes y del “silábico” que consistía que el niño partía de la sílaba hacia la palabra y de la palabra hacia la oración; Juan Bosch quien era presidente en esta época decidió abrigar la educación como método de transformación para la sociedad, envió 300 educadores a la universidad de Río Piedras en Puerto Rico, con la intención de que aprendieran nuevos métodos de enseñanza; el gobierno adquirió incluso libros de texto para alfabetizar, uno de ellos llamado: “Por el mundo del cuento y la aventura”, que contenía tres ejemplares: uno de motivación, otro de alfabetización y reforzamiento de la alfabetización, los cuales fueron proporcionados a la diferentes escuelas sin éxito alguno, los educadores en esa época no comprendían el método global avanzado por lo que optaban por guardar los libros y seguir alfabetizando con el silábico; Melanio consideraba que volver al método tradicional silábico era deficiente y que sería un error, la búsqueda de este equilibrio resultó en la clásica cartilla Nacho, la cual se convirtió con el tiempo en una herramienta de apoyo para los maestros y los niños tanto dentro como fuera del aula durante casi media década. “No es una inspiración, son circunstancias; las cosas suceden por alguna razón, no solo de manera espontánea, sino que algo lo motiva” (Listin Diario (2022, pl).

¿Qué es análisis?

El análisis es el estudio metódico de un tema en específico que tiene como finalidad conocer sus características y cualidades, es el desglose de un tema particular por medio de este estudio se pueden sacar características y rasgos importantes que se procesan para luego hallar soluciones o simplemente registrar información.

¿Qué es interpretar?

Se refiere a entender de forma personal, representar una obra artística o darle un significado a un tema determinado teniendo como base nuestro conocimiento general y experiencias

¿Qué es la percepción?

La percepción es la forma en la que se interpreta y se capta la información por medio de nuestros sentidos, se considera que hay 5 procesos cognitivos de percepción, atención, pensamiento, memoria y lenguaje, los cuales son las bases para entender el mundo.

¿Qué es hermenéutica?

Se habla de la hermenéutica como el arte de la interpretación de los textos y la eficacia de la representación lingüística; en esencia se refiere a la interpretación de un texto cuyo significado no sea inmediatamente evidente.

¿Qué es una ilustración?

Se define como la acción de adornar, decorar, dibujar o fotografiar, etc...

Tipo de ilustración en los libros:

Vasallaje

Este se refiere a cuando una ilustración está basada en un texto que fue anteriormente redactado, es decir, cuando libro fue hecho sin ilustraciones debido a que no había presupuesto visual y puede sustentarse sin la imagen, en este caso la ilustración cumple un papel meramente decorativo.

Clarificación

Se habla de clarificación cuando la ilustración recrea situaciones, hechos o hilos argumentativos que fueron ya anteriormente descritos, puede señalar objetos y personajes o reconstruir escenas o escenarios que surgen a partir de la imaginación del ilustrador, retoma el uso de lugares comunes para reordenar un entendimiento dentro del libro.

Simbiosis

En esta la sustracción entre narración e imagen desaparece; la imagen comienza a tomar de igual manera el papel de la narración, siendo el texto quien complementa y describe lo que la imagen no presenta y del mismo modo en el sentido contrario.

Ficción

Estos embarcan muchos tipos a su vez, pueden vasallaje, clarificación o simbiosis, con el diferenciador de que es el hecho de plantear una ficción.

¿Desde qué edad los niños demuestran conciencia perspectiva?

Según un estudio realizado por investigadores del Centro Nacional de Investigaciones Científicas (CNRS) de Francia los niños desde los 5 meses de edad presentan una consciencia similar a la de los adultos; este estudio se llevó a cabo por medio de 80 niños de entre los 5, 12 y 15, para así identificar la presencia de este marcador de consciencia, Para ello, les presentaron caras durante diferentes intervalos de tiempo mientras se registraban las respuestas eléctricas cerebrales de los pequeños por electroencefalografía; en el estudio los investigadores lograron evidenciar que todos los grupos de edad presentaban la misma respuesta tardía y no lineal que en los adultos, lo que habría confirmado esta “firma neuronal de la consciencia” en los bebés; sin embargo, mientras que esta respuesta se registra a los 300 milisegundos en los adultos, es mucho más tardía en los bebés, y llega al menos a un segundo en los niños más pequeños.

En conclusión, los bebés desde los 5 meses demuestran tener conciencia perspectiva, similar a la de un adulto, con la única diferencia de que esta respuesta sensorial puede ser un poco más tardía cuando un niño se trata, esta se desarrolla a la par con el crecimiento del infante (Tendencias, 2013)

2.0 ANÁLISIS VISUAL CARTILLA NACHO LEE

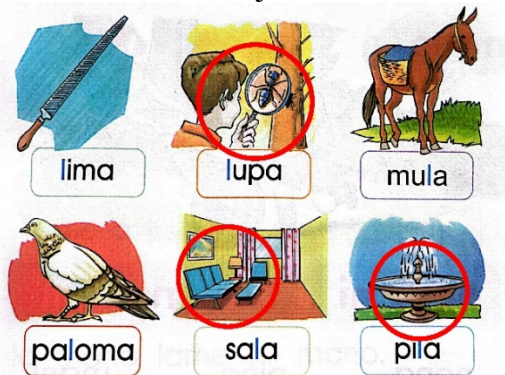
2.1 Formas básicas

en nuestro sistema perceptivo registramos principalmente contornos, formas, perspectivas, y tamaño (en cuanto a proporciones), por lo que son factores importantes para tener en cuenta para que la ilustración pueda ser leída de manera correcta.

Es normal ver el uso de las formas básicas en las ilustraciones de Melanio en el libro Nacho, lo cual le facilita al niño la identificación de los objetos, les abre paso a que presten atención a los detalles y que puedan descomponer la imagen; es un recurso utilizado constantemente en él libro, así mismo como las perspectivas, y el uso de los distintos tamaños implementando de buena forma el uso de las proporciones en las distintas escenas.

Figura 1.

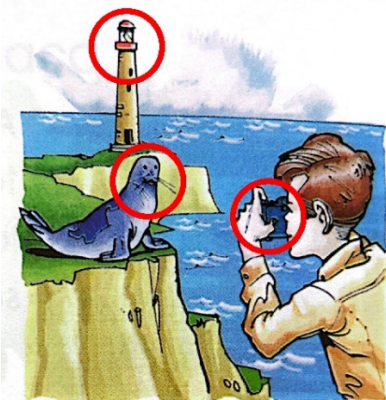
Formas básicas en objetos



Melanio-Hernández (1973), Libro Nacho.

Figura 2.

Formas básicas en animales



Melanio-Hernandez (1973), Libro Nacho.

La paleta de color es otro acierto en este, la cual se compone de colores vibrantes, sin usarlos de manera exagerada; estos colores generan estímulos visuales que enriquecen las conexiones neuronales de los niños, además de transmitirles emociones como tranquilidad, calma, relajación entre otras cosas dependiendo del color.

Figura 3.

Formas básicas en anatomía

nene



Melanio-Hernández (1973), Libro Nacho.

Debido al estilo ilustrativo de Melanio los contornos son oscuros y marcados, generando una delimitación que resulta en la buena visibilidad de la figura.

2.2 Secundar el objetivo del contenido del libro

Las figuras e ilustraciones deben ante todo secundar el objetivo del contenido del libro o texto, si el ilustrador crea o no el contexto, el entorno y el mundo visual que el texto sugiere o permite; y el soporte visual adecuado para que los niños puedan interesarse y seguir la historia narrada.

Figura 4.

Generación de un entorno



Melanio-Hernández (1973), Libro Nacho.

Figura 5.

Generación de un contexto



mi **pozo** se ha secado.
José me regaló una **taza** de **loza**.
esa **zona** la ocupa Hugo.
saca una **tiza** de la caja.
ese **zapatero** usa hilo y aguja.

Melanio-Hernández (1973), Libro Nacho.

Las ilustraciones de la cartilla funcionan como un apoyo para el texto, texto usado para la enseñanza de la alfabetización, por lo que las imágenes del libro en todo momento secundan el objetivo del contenido educativo que este contiene; mediante del texto se crea el contexto y las imagen se implementa como un soporte visual para que se sientan interesados por sus colores, formas, contornos y perspectivas, por medio de estas se puedan generar una asociación con la palabra, un recuerdo o una experiencia que cree esa conexión imagen-palabra, les funciona como un estimulante a su imaginación, les ayuda a descifrar signos lingüísticos y le permite crear un contexto de lo de la situación aunque no pueda leer.

Figura 6.

Signos lingüísticos



Melanio-Hernández (1973), Libro Nacho.

2.3 Deben ser de calidad y ajustarse al formato del papel

Todas las ilustraciones deben ajustarse a la doble página del libro. Las tablas deben mantenerse lo más posible dentro del formato del texto o caja tipográfica o, ajustarse al formato del papel, o sea, tener en tomo márgenes de igual anchura o ser voladas y también tener una calidad estética que tenga la capacidad de atraer, interesar y conmover al público infantil, sin caer en el rebuscamiento innecesario o en el ternurismo y proporcionando una base concreta para la formación de conceptos.

Figura 7.
Adaptación ilustrativa.



Melanio-Hernández (1973), Libro Nacho.

Figura 8.
Adaptación tipográfica e ilustrativa.



Melanio-Hernández (1973), Libro Nacho.

Las ilustraciones de Melanio a pesar de ser antiguas mantienen la claridad, con el pasar de los años estas han ido perdiendo calidad; estas se ajustan al formato según las necesidades que el texto comprenda, incluso crea más contextualización de lo que el texto sugiere; el estilo ilustrativo que Melanio usa no cae en el típico ternurismo, implementa un estilo un semi-realista lo que ayuda en

gran medida al niño a generar las asociaciones entre imagen-palabra-objeto real y la formación de conceptos.

Figura 9.
Claridad en imágenes.



Melanio-Hernández (1973), Libro Nacho.

2.4 Domina la técnica empleada y armoniza ópticamente con la tipografía

Las ilustraciones, tablas, viñetas, dibujos, cabeceras deben armonizar ópticamente y en sus valores grises con la tipografía o formar contrastes interesantes, el ilustrador tiene que trabajar en estrecha relación con el tipógrafo para aportar algo original valioso.

Figura 10.
Dominación técnica ilustrativa.



esa niña dibuja una jirafa.
bebe jugo de pina.
deja ese jarro de barro.
oveja dame tu lana, yo la tejeré.

Melanio-Hernández (1973), Libro Nacho.

Figura 11.
Armonización tipográfica.



Melanio-Hernández (1973), Libro Nacho.

La técnica empleada por Melanio para las ilustraciones del libro Nacho fue del tipo tradicional complementado con un estilo semi-realista con contorno negro marcado, una técnica que tiene dominada en todo los ámbitos, desde la anatomía, las proporciones y la paleta de color; la tipografía usada es una sans-serif acorde con la temática educativa del libro, ya que permite por medio de sus trazos uniformes aporta una mejor legibilidad; la tipografía al ser un palo seco armoniza de manera acorde con las ilustraciones tan características del autor.

Figura 12.
Línea uniforme.

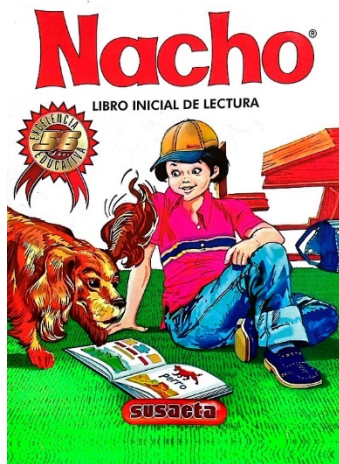


Melanio-Hernández (1973), Libro Nacho.

2.5 Reforzar el aprendizaje

Si aporta algo personal que evidencie que ha interiorizado la pieza y ha despertado en él un eco sensible que es capaz de transmitir, comunicar y ayudar como complemento para reforzar aprendizaje.

Figura 13.
Portada libro Nacho



Melanio-Hernández (1973), Libro Nacho.

Figura 14.
Complemento imagen-tipografía.



Melanio-Hernández (1973), Libro Nacho.

Toda la cartilla de Nacho Lee es un refuerzo e innovación para el aprendizaje, la combinación entre el texto y las ilustraciones genera que el niño pueda crear un perfil mental, aunque el niño no entienda las palabras el niño crea una asociación entre imagen-palabra, permitiéndole además crear significados, comprender la cultura, estimular la imaginación y generándole hábitos sanos con lo que aprende; Melanio fue capaz de transmitir en un libro sus deseos e intenciones de mejorar la enseñanza por medio de un innovador método, transportando sus conocimientos como profesor a ilustraciones, palabras e ideas que resultaron en un clásico que ha durado casi media década, un clásico de la literatura educativa infantil latinoamericana.

Figura 15.
Fiesta patria



Melanio-Hernández (1973), Libro Nacho.

CONCLUSIONES

Se cumplieron de manera exitosa los objetivos propuestos del proyecto, se examinaron los antecedentes investigativos acerca de la percepción de los niños y se llegó a la conclusión de que los niños desde los 5 meses de edad presentan una consciencia similar a la de los adultos, pero un nivel de percepción básico, la respuesta sensorial de estos puede ser un poco más tardía por lo que el uso de formas básicas, colores llamativos e imágenes no muy complejas le facilita al niño la identificación de los objetos debido a que es lo que principalmente registra nuestro sistema perceptivo.

El análisis entre los antecedentes investigativos y los parámetros planteados por Cesia Eilen Citalán Enrique a partir de su investigación: “Parámetros al realizar ilustraciones infantiles para la industria editorial” publicado en el 2015, se llega a la conclusión de que a pesar de que la cartilla Nacho haya sido creada hace casi media década el aporte de Melanio Hernández sigue siendo un gran éxito en Latinoamérica como una herramienta de educativa para el aprendizaje infantil, es un apoyo que se sigue usando hoy en día debido a la eficacia de su método innovador, a la forma acertada en la que desarrolló las ilustraciones facilitando así la lectura visual, la asociación entre palabra-imagen, la paleta de color, la armonización entre la ilustración y tipografía, es un libro claro y sencillo de comprender para un niño, ideal para permitirle desarrollarse y estimularse neurológicamente mientras aprende a leer; Melanio logró transmitir a varias generaciones sus deseos de mejorar la educación y los métodos de enseñanza de lectura tradicionales.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Aguado-Medina y Villalba-Salvador (2020), “La ilustración como recurso didáctico.”, ResearchGate, (https://www.researchgate.net/publication/347138995_La_ilustracion_como_recurso_didactico)
- Álvarez-Torres y Naranjo-Loaiza (2013), “Una mirada crítico-hermenéutica a las representaciones sociales de la infancia a través de las imágenes plasmadas en la cartilla inicial de lectura Nacho Lee: 1974-2011.”, repositorio Unilasallista, (<http://repository.unilasallista.edu.co/dspace/bitstream/10567/1316/1/494-1114-1-PB.pdf>).
- Barragán-Caro, Plazas-Cepeda y Ramírez-Vanegas (2015), “La lectura de imágenes: una herramienta para el pensamiento crítico.” (<file:///C:/Users/USUARIO/Downloads/Dialnet-LaLecturaDeImágenes-7982039.pdf>)
- Citalán-Enrique. C. E., (2015). Parámetros al realizar ilustraciones infantiles para la industria editorial. (<https://dspace.um.edu.mx/bitstream/handle/20.500.11972/959/AV%20Eilen%20Citalan.pdf?sequence=1&isAllowed=y>)
- Chica-Salazar, Rivera y Bermúdez-Montaña (2017), “Las representaciones sociales sobre la cartilla “Nacho Lee” en los niños y niñas de primero de primaria de la institución educativa Alfonso López Pumarejo.”, repositorio Universidad Tecnológica de Pereira, (<https://repositorio.utp.edu.co/server/api/core/bitstreams/77e11f13-29cb-45d6-a820-c5cbf9fa675d/content>)
- Listin Diario. (2022) Melanio Hernández narra cómo escribió el libro “Nacho”. <https://listindiario.com/la-republica/2022/01/20/705623/melanio-hernandez-narra-como-escribio-el-libro-nacho.html>
- Moreira-Ortiz (2022), “Las imágenes como recurso visual para potenciar la comprensión lectura en los niños de 4-5 años”, (<file:///C:/Users/USUARIO/Downloads/Articulo+9+nuevo+.pdf>)
- Tendencias (2013). Los bebés tienen conciencia perceptiva a los cinco meses. https://tendencias21.levante-emv.com/los-bebes-tienen-conciencia-perceptiva-a-los-cinco-meses_a17333.html
- Vargas-Leon (2004), “El dibujo como primera escritura del niño.”, ResearchGate, (https://www.researchgate.net/publication/279482997_El_dibujo_como_primera_escritura_del_nino)

- Valiente-Fandiño (2016), “Leer imágenes para leer el mundo, la lectura icónica desde una estrategia basada en expresiones artísticas en el jardín infantil Corpohunza.”, Repositorio Universidad Distrital Francisco Jose de Caldas, (<https://repository.udistrital.edu.co/bitstream/handle/11349/3721/TESIS%20LIPLM.....pdf;jsessionid=F1A1E61A805F31499E90D1FD9462774A?sequence=1>)